



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Магнитогорский государственный технический университет им. Г.И. Носова»



УТВЕРЖДАЮ:  
Директор института  
гуманитарного образования  
Г.Е. Абрамзон/  
«16» октября 2018 г

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Направление подготовки  
*38.03.02 Менеджмент*  
Профиль подготовки *Логистика*

Уровень высшего образования – бакалавриат

Программа подготовки – прикладной бакалавриат

Форма обучения  
заочная

Институт  
Кафедра

*Институт гуманитарного образования  
кафедра языкознания и литературоведения*

Курс

*1*

Магнитогорск  
2018 г.

Рабочая программа составлена на основе ФГОС ВО по направлению подготовки (специальности) 38.03.02 Менеджмент, утвержденного приказом МОиН РФ от 12.01.16 № 7

Рабочая программа рассмотрена и одобрена заседании кафедры языкознания и литературоведения «26» сентября 2018 г., протокол № 2.

Зав. кафедрой языкознания  
и литературоведения

 / Т.Е.Абрамзон/

Рабочая программа одобрена методической комиссией института гуманитарного образования «16» октября 2018г., протокол № 3.

Председатель

 / Т.Е.Абрамзон/

Согласованно:

Каф. Логистики и управления транспортными системами

 / С.Н.Корнилов/

Рабочая программа составлена:

старшим преподавателем

Каф. Языкознания и литературоведения

 / Е.А. Полякова/

Рецензент:

зав. кафедрой романо-германской  
филологии и перевода, канд. филол.наук, доцент

 / Т.В.Акашева/

---



## 1 Цели освоения дисциплины

Изучение фонетических, иероглифических и грамматических основ китайского языка для освоения студентами базового уровня и приобретения навыков чтения, написания иероглифов и составления диалогов на повседневные темы.

## 2 Место дисциплины в структуре образовательной программы подготовки бакалавра

Дисциплина «Иностранный язык» входит в базовую часть блока Б1.Б.03 образовательной программы и проявляет логическую и содержательно-методическую взаимосвязь с дисциплинами данного блока, обусловленную формированием аналогичных общекультурных компетенций.

Изучение дисциплины базируется на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате на предыдущей ступени образования.

Знания и умения, полученные студентами при изучении дисциплины, необходимы при изучении дисциплин «Китайский язык».

## 3 Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины и планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины «Иностранный язык» обучающийся должен обладать следующими компетенциями:

Структурный элемент компетенции	Планируемые результаты обучения
<b>ОК-4 – способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</b>	
Знать:	лексический, грамматический и фонетический состав языка на уровне, достаточном для относительно свободного профессионального общения
Уметь:	свободно участвовать в диалогах; писать эссе или доклады, освещая вопросы или аргументируя точку зрения
Владеть:	способами совершенствования профессиональных знаний и умений путём использования возможностей иноязычной информационной среды

## 4 Структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 9 единиц 324 часа:

- контактная работа – 10,2 акад. часа;
- аудиторная работа – 10 акад. часов;
- внеаудиторная работа – 0,2 акад. часа;
- самостоятельная работа – 306 акад. часов;
- подготовка к зачету – 7,8 акад. часов



Раздел/ тема дисциплины	Курс	Аудиторная контактная работа (в акад. часах)			Самостоятельная работа (в акад. часах)	Вид самостоятельной работы	Форма текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации	Код и структурный элемент компетенции
		лекции	лаборат. занятия	практич. занятия				
3.1 День рождения. Фонетический, лексический и грамматический материал по теме	1			2	138	подготовка к практическому занятию	работа с текстом	ОК-4 (зув)
<b>Итого по разделу</b>				<b>2</b>	<b>138</b>			
<b>Итого по дисциплине</b>				<b>10</b>	<b>306</b>		<b>Зачет с оценкой, контрольная работа</b>	

## **5. Образовательные и информационные технологии**

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по реализации компетентностного подхода программа дисциплины «Иностранный язык» предусматривает:

- использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий с целью формирования и развития иноязычной коммуникативной компетенции обучающихся;
- использование аудио- и видеоматериалов, ИНТЕРНЕТ - ресурсов на практических занятиях;
- использование электронных образовательных ресурсов по темам практических занятий;
- поиск и изучение медийных текстов по обозначенной проблематике;
- использование разных форм внеаудиторной работы, таких как организация праздников и тематических вечеров, студенческих научных конференций; встреч с носителями языка.

Для достижения планируемых результатов обучения, в курсе «Иностранный язык» используются следующие образовательные технологии:

**ГРУППОВАЯ СОВМЕСТНАЯ РАБОТА СТУДЕНТОВ** - комплекс педагогических методов обучения, предполагающих освоение обучающимися ряда алгоритмов, приемов, технологий совместного принятия решений, выработки общей стратегии действий и поиска решения возникающих проблем, которые успешно используются в дальнейшем в ходе дискуссий, диспутов, выполнения групповых заданий (проектов) и т.д.. При этом иногда может возникнуть ситуация, когда потребуется принять коллективное решение или сгенерировать новую идею в весьма жесткие сроки.

**ГРУППОВАЯ ДИСКУССИЯ** - метод организации совместной коллективной деятельности, позволяющий в процессе непосредственного общения путем логических доводов воздействовать на мнения, позиции и установки участников дискуссии. Целью дискуссии является интенсивное и продуктивное решение групповой задачи. Метод групповой дискуссии обеспечивает глубокую проработку имеющейся информации, возможность высказывания студентами разных точек зрения по заданной преподавателем проблеме, тем самым способствуя выработке адекватного в данной ситуации решения.

**ДЕЛОВАЯ ИГРА** - метод имитации (подражания, изображения) принятия решения руководящими работниками или специалистами в различных производственных ситуациях учебном процессе - в искусственно созданных ситуациях), осуществляемый по заданным правилам группой людей или человеком и ЭВМ в диалоговом режиме, при наличии конфликтных ситуаций или информационной неопределенности. В деловой игре каждый участник выполняет определенные действия, аналогичные поведению людей в жизни, с учетом принятых правил игры. В современном применении метод деловой игры означает метод экспериментального обучения соревновательного характера, создающий необходимую мотивацию для изучения важнейших разделов курса.

**Метод КЕЙС – СТАДИ** – это метод обучения, при котором студенты и преподаватели участвуют в непосредственном обсуждении деловых ситуаций или задач. Принципиально отрицается наличие единственно правильного решения. При данном методе обучения студент самостоятельно вынужден принимать решения и обосновывать его. Кейсы состояются из реальных фактов, читаются, изучаются и обсуждаются студентами под руководством преподавателя.

ДЕБАТЫ – это интеллектуальная игра, в которой две команды (утверждающая и отрицающая), обсуждая заданную тему, сформулированную в виде утверждения, выдвигают свои аргументы и контраргументы по поводу предложенного тезиса, чтобы убедить членов жюри в своей правоте и опыте риторики. Вместе с аргументами участники дебатов должны представить жюри доказательства, факты, цитаты, статистические данные, поддерживающие их позицию, которые составляют кейс команды. Участники дебатов задают вопросы противоположной стороне и отвечают на вопросы оппонентов; вопросы могут быть использованы для разъяснения позиции оппонентов и для выявления ошибок у противника.

## **6 УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

### Примерные темы для обсуждения:

1. Знакомство. Представьте своего друга, расскажите о нем.
2. Знакомство. Познакомьтесь со своим собеседником, расскажите о себе.
1. Семейное фото. Расскажите о своей семье.
2. Что бы Вы могли рассказать зарубежному гостю о вашей семье?
3. Расскажите, как вы празднуете свой день рождения?
4. Поход к врачу. Расскажите, как зарегистрироваться на прием?
5. Поездка на такси. Как поговорить с водителем о стоимости поездки и времени прибытия?
6. Аренда. Расскажите, как арендовать квартиру в Китае?

### Примерные темы докладов:

1. Расскажите о китайской семье. Как называются родственники с отцовской и материнской стороны?
2. Расскажите о видах транспорта в Китае. Какой вид самый выгодный?
3. В чем особенности посещения китайской больницы?
4. Что дарят китайцы на праздники?
5. Какие праздники являются национальными в Китае?

*Перечень вопросов для самоконтроля:*

**Раздел 1. Введение в основы китайского языка**

**Тема 1. Приветствие.**

1. Что такое инициали и финали?
2. Опишите характеристики тонов.
3. Из чего состоит иероглифов?
4. Как можно поприветствовать друг друга на китайском языке?

**Тема 2. Знакомство.**

1. Какие страны Вы можете произнести по-китайски?
2. Почему родственники по отцовской и по материнской линии называются в Китае по-разному?
3. Какие примеры Вы можете привести?
4. Как задать вопросы «Как это?» и «Откуда Вы родом?».

**Раздел 2. Семья.**

**Тема 1. Семейное фото.**

1. Как задать вопрос о количестве членов семьи?
2. Есть ли у Вас домашние животные?
3. Расскажите о своем университете.
4. Что такое счетные слова?

**Раздел 3. Досуг**

**Тема 1. День рождения.**

1. Скажите дату своего дня рождения по-китайски.
2. В год какого животного по китайскому гороскопу Вы родились?
3. Как пригласить друзей на праздник в честь дня рождения?
4. Какие блюда китайской кухни Вы знаете?

*Примерные тесты для самопроверки:*

**Раздел 1. Введение в основы китайского языка.**

**Тема 1. Приветствие.**

1. 你好...?  
A. 吗 B. 呢 C. 吧
2. 认识你 ...高兴.  
A. 也 B. 那 C. 很
3. 我...很好.  
A. 也 B. 都 C. 很
4. 你...咖啡吗?  
A. 有 B. 要 C. 去
5. 你哥哥弟弟...吗?  
A. 哪 B. 好 C. 号

**Тема 2. Знакомство.**

1. 你...是哪国人?  
A. 也 B. 朋 C. 都
2. 他是...国人?  
A. 哪 B. 那 C. 朋
3. 您...姓?  
A. 中 B. 贵 C. 贝
4. 他...什么名字?  
A. 叫 B. 教 C. 交
5. 我们...游泳, 好吗?  
A. 么 B. 儿 C. 去

## Раздел 2. Семья.

### Тема 1. Семейное фото

1. 你家有...口人?  
A. 多少 B. 几 C. 多大
2. 我...有哥哥。  
A. 不 B. 没 C. 无
3. 这是...家的照片。  
A. 学 B. 我们 C. 无
4. 我们家...个妹妹。  
A. 两 B. 没 C. 号
5. 我们家有一...狗。  
A. 不 B. 只 C. 位

## Раздел 3. Досуг

### Тема 1. День рождения.

1. 我...生日快乐!  
A. 住 B. 祝 C. 说
2. 我...汉语。  
A. 学习 B. 学院 C. 学生
3. 你的生日是...月...号?  
A. 几 B. 多 C. 少
4. 她...妈妈的朋友。  
A. 走 B. 是 C. 起
5. 你今年...岁?  
A. 多少 B. 多岁 C. 多大

## Примерные задания контрольных работ

### 1. Соотнесите местоимения с их русским переводом:

我 Ты

你 Они (жен.)

他们 Он

我们 Они (муж.)

他 Мы

她们 Я

您 Вы (множ.)

你们 Вы

## 2. Переведите следующие местоимения

1. они (жен.)

2. вы (ед.ч.)

3. тот

4. мы

5. они (общ.)

6. он

7. она

8. этот

9. я

10. ВЫ (МН.Ч.)

11. ОНО

12. ТЫ

13. МЫ(говорящий и собеседник)

### 3. Переведите на русский язык

1) 在英文系有多少个留学生?

在英文系有三十多个留学生。

2) 王老师有两个女儿。她们在小学学习。

3) 他妈妈在银行工作。她喜欢自己的工作。

4) 我哥哥十八岁，他在图书馆工作。

5) 我爸爸是工程师。这是他的车。

6) 谁有中文词典?

7) 这是谁的地图?

8) 你的手机号码是多少?

9) 你们班有几个学生?

我们班有八个学生。

10) 安娜是王先生的女儿。她十五岁。

## 7 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

### а) Планируемые результаты обучения и оценочные средства для проведения промежуточной аттестации:

Структурный элемент компетенции	Планируемые результаты обучения	Оценочные средства
<b>ОК-4 – способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</b>		
Знать	лексический, грамматический и фонетический состав языка на уровне, достаточном для относительно свободного профессионального общения	<p><b>Заполните пропуск. Выберите один вариант ответа.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 你好...? A. 吗 B. 呢 C. 吧</li> <li>2. 认识你 ...高兴. A. 也 B. 那 C. 很</li> <li>3. 你...是哪国人? A. 也 B. 朋 C. 都</li> <li>4. 他是 ... 国人? A. 哪 B. 那 C. 朋</li> <li>5. 您...姓? A. 中 B. 贵 C. 贝</li> <li>6. 我们家...个妹妹. A. 两 B. 没 C. 号</li> <li>7. 我 ... 生日快乐! A. 住 B. 祝 C. 说</li> <li>8. .我 ... 汉语. A. 学习 B. 学院 C. 学生</li> <li>9. 我在...买东西. A. 学院 B. 宿舍 C. 商场</li> <li>10. 你..要什么?</li> </ol>

Структурный элемент компетенции	Планируемые результаты обучения	Оценочные средства
		<p style="text-align: center;">A. 还 B. 没 C. 都</p> <p>11. 我们几点...? A. 下课 B. 京剧 C. 舒服</p> <p>12. 这位....很好. A. 椅子 B. 司机 C. 商场</p> <p>13. 这...学校很有名. A. 邮 B. 剧 C. 家</p> <p>14. 我 ... 了一个漂亮的姑娘。 A. 认识 B. 人们 C. 知识</p> <p>15. 弟弟在 ... 旅行。 A. 医院 B. 学院 C. 南方</p>
Уметь	свободно участвовать в диалогах; писать эссе или доклады, освещая вопросы или аргументируя точку зрения	<b><i>1. Сопоставьте иероглиф с картинкой (прообразом иероглифа).</i></b>

Структурный элемент компетенции	Планируемые результаты обучения	Оценочные средства
		<p>1) 人 </p> <p>2) 头 </p> <p>3) 手 </p> <p>4) 耳 </p> <p>5) 目 </p> <p>6) 口 </p> <p>2. Сопоставьте части предложения.</p>

Структурный элемент компетенции	Планируемые результаты обучения	Оценочные средства
Владеть	способами совершенствования профессиональных знаний и умений путём использования возможностей иноязычной информационной среды	<p><b>1. Прочитайте текст и выполните задания</b></p> <p>我想跟你说一件事儿。小燕子,我很喜欢你。我想让你常常来看我,跟我一起听音乐,喝咖啡。可是我住的宿舍太小,也不方便(fāngbiàn)。我想租一间房子,有厨房,有厕所,房租不能太贵。我请宋华帮助我找房子。</p> <p>星期六我和宋华一起去了家美租房公司,我们看了一间房子,房子很好,很大,有厨房、厕所,可是房租太贵。宋华给陆雨平打了一个电话,问他我们应该怎么办。真巧(qiǎo),家美租房公司的经理是陆雨平的朋友,陆雨平请他帮助我们。这位经理很热心(rèxīn),他让我们看了很多房子。我租了一间很合适(héshì)的房子,房租不太贵。晚上我们请陆雨平和经理去吃了北京烤鸭。我真高兴。</p> <p><b>2. Определите, какое утверждение соответствует содержанию текста.</b></p> <p>Варианты ответов:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 陆雨平是公司经理的朋友.</li> <li>2. 经理不是热心.</li> <li>3. «我»不要租房子.</li> </ol>

Структурный элемент компетенции	Планируемые результаты обучения	Оценочные средства
		<p><b>3. Завершите утверждение согласно содержанию текста.</b> 我租了....</p> <p>Варианты ответов:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. ...一件合适的房子.</li><li>2.....一件舒服的房子.</li><li>3.....一间合适的房子.</li></ol>

**б) Порядок проведения промежуточной аттестации, показатели и критерии оценивания:**

Промежуточная аттестация по дисциплине «Иностранный язык» включает практические задания, выявляющие степень сформированности умений и владений, проводится в форме зачета

**Показатели и критерии оценивания зачета с оценкой:**

– на оценку «отлично» – обучающийся показывает высокий уровень сформированности компетенций, т.е. *знает* лексический, грамматический и фонетический состав языка на уровне, достаточном для относительно свободного профессионального общения, правила составления деловой корреспонденции, социокультурные и лингвострановедческие особенности стран изучаемого языка; *умеет* свободно участвовать в диалогах с носителями изучаемого языка; принимать участие в дискуссии, обосновывать и отстаивать свою точку зрения; писать эссе или доклады, освещая вопросы или аргументируя точку зрения; *владеет* способами совершенствования профессиональных знаний и умений путём использования возможностей иноязычной информационной среды; профессиональным иностранным языком предметной области знания, способами коммуникации в устной и письменной формах для решения задач в ходе межличностного и межкультурного взаимодействия;

– на оценку «хорошо» – обучающийся показывает средний уровень сформированности компетенций, т.е. *знает* словарный запас и грамматический состав языка на уровне, достаточном для участия в коммуникации на бытовые и социокультурные темы; *умеет* общаться в большинстве ситуаций без предварительной подготовки; участвовать в диалогах на знакомую тему; строить простые связные высказывания о своих личных впечатлениях, событиях; писать письма личного характера; *владеет* монологической и диалогической речью; способами связки нескольких достаточно простых предложений в линейный текст, состоящий из нескольких пунктов;

– на оценку «удовлетворительно» – обучающийся показывает пороговый уровень сформированности компетенций, т.е. *знает* лексический минимум, базовые правила произношения, чтения, грамматические правила, базовые коммуникативные модели и нормы речевого этикета; *умеет* использовать элементарные синтаксические структуры и стандартные обороты, чтобы передать ограниченную информацию в простых каждодневных ситуациях; *владеет* способами общения в простых типичных ситуациях;

– на оценку «неудовлетворительно» – результат обучения не достигнут, обучающийся не может показать знания на уровне воспроизведения и объяснения информации, не может показать интеллектуальные навыки решения простых задач.

## 8 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### а) Основная литература:

1. Полякова Е.А. 有意思的课文 (тексты для чтения на китайском языке) [Электронный ресурс] : учебное пособие. / Е.А. Полякова ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2018. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Режим доступа: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=3255.pdf&show=dcatalogues/1/1137108/3255.pdf&view=true>. – Макрообъект
2. Полякова Е.А. Величко М.А. 有意思的课文 (тексты для чтения на китайском языке) [Электронный ресурс] : хрестоматия. / Е.А. Полякова, М.А. Величко; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2019. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Режим доступа: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=3437.pdf&show=dcatalogues/1/1514260/3437.pdf&view=true>. – Макрообъект

### б) Дополнительная литература:

4. Дубкова, О. В. Китайский язык. Лингвострановедение. Часть I/ДубковаО.В., СелезневаН.В. - Новосибирск : НГТУ, 2011. - 132 с.: ISBN 978-5-7782-1705-8. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/548156> (дата обращения: 15.11.2020). – Режим доступа: по подписке.
5. Громова, Н. М. Деловое общение на иностранном языке: Методика обучения / Н.М. Громова. - Москва : Магистр: ИНФРА-М, 2010. - 286 с. ISBN 978-5-9776-0135-1. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/192695> (дата обращения: 15.11.2020). – Режим доступа: по подписке.

### в) Методические указания

1. Кондрашевский, А.Ф. Практический курс китайского языка в 2 т. Т.2. [Текст]: учебник/ А.Ф. Кондрашевский, М.В.Румянцева, М.Г. Фролова – 12изд., испр. – М.:Восточная книга, 2011 – 744с. - ISBN 978-5-7873-0578-4.
2. Кочергин, И.В. Сборник тренировочных упражнений, контрольных заданий и тестов по базовому курсу китайского языка [Текст] : учебное пособие – 3 изд., испр. И доп. - М.: Восточная книга, 2013 – 288с. - ISBN 978-5-7873-0768-9.

### г) Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

Наименование ПО	№ договора	Срок действия лицензии
MS Windows 7	Д-1227 от 08.10.2018 Д-757-17 от 27.06.2017	11.10.2021 27.07.2018
MS Office 2007	№135 от 17.09.2007	бессрочно
FAR Manager	свободно распространяемое ПО	бессрочно
7Zip	свободно распространяемое	бессрочно

1. Национальная информационно-аналитическая система. – Российский индекс научного цитирования (РИНЦ). – URL: [https://elibrary.ru/project\\_risc.asp](https://elibrary.ru/project_risc.asp).
2. Поисковая система Академия Google (Google Scholar). – URL: <https://scholar.google.ru>.
3. Информационная система. – Единое окно доступа к информационным ресурсам. – URL: <http://window.edu.ru>.
4. Электронные ресурсы библиотеки МГТУ им. Г.И. Носова – <http://magtu.ru:8085/marcweb2/Default.asp>.

## 9 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип и название аудитории	Оснащение аудитории
--------------------------	---------------------

Учебные аудитории для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Доска, мультимедийный проектор, экран
Помещения для самостоятельной работы обучающихся	Персональные компьютеры с пакетом MS Office, выходом в Интернет и с доступом в электронную информационно-образовательную среду университета
Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования	Стеллажи для хранения учебно-методической документации, учебного оборудования и учебно-наглядных пособий.